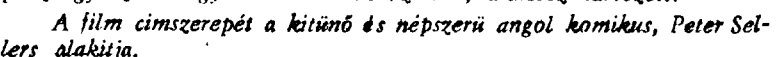


Sports Illustrated



AZ ARANYPÁFRÁNY



Bemutatjuk a bélyegkiállítást

Befejeződött a Köztársasági Spartakiád

A 3-4 helyekért folyó mérkőzésen Bukarest város válogatottja 5-1 (2-0) arányban győzött Dobrudzsa tartomány csapata ellen. A bukarestiek góllait Ion Ionescu (3) és Dumitriu II. (2) lőtték.

Az 1964-1965-ös A-osztályú labdarugó bajnokság őszi fordulójának műsora

Jól szerepeltek

Az országos céllövő versenyen

Jól szerepeltek az aradiak

A közelmúltban Bukarestben a Tunari pályán került sor az országos céllövő verseny döntő szakaszára a Román Céllövő Szövetség Kupája keretében. A versenytizenkét tartományi csapat vett részt, valamint Bukarest város együttese. Több, mint 70 céllövő vetélkedett a minél jobb helyezések eléréseért.

Városunk négy céllövője, akik Banát tartomány csapatában szerepelt, igen szép teljesítményt nyújtott. Valamennyiküknek sikerült megszereznie az első három hely-

lyezést az egyéni versenyben Szatmári László (Ifjúsági) állt a harmadik helyeztetben 30 lövéssel új országos csúcst ért el 229 ponttal. Ezenkívül a térdelő helyeztetben első helyezést, az összetettben pedig második helyezést érte el. Tóth Lajos (Ifjúsági) fekvő helyeztetben a harmadik lett. Szappanos Julianna ugyancsak Ifjúsági versenyző állt helyeztetben az első, térdelő helyeztetben pedig a második helyre került. Popa Emilia fekvő helyeztetben első lett, térdelő helyeztetben pedig a harmadik. A versenyeket sportpuskával bonyolították le.

Csapatversenyben Bánát tartomány a második helyen végzett Brassó után hat pont különbséggel. Itt írjuk meg azt is, hogy Brassó, Bánát és Bukarest csapatainak diplomákat és ajándéktárgyakat nyújtottak át.

Amozikban
vetített

MURESUL: Az ezüst tó titka.
STUDIO: Az országot. VEAC
NOU: Topaze. IFJUSAGI: Az
aranyápráfrán. VICTORIA: Győ-
kértelenek. PROGRESUL (Uj-
arad): A fehér rénszarvas. SOLI-
DARITATEA (Gáj): Anyák gyön-
gye. MIKELAKA; Eitőernvösök.

néhány ötletes megoldást a textígyári csapat részéről, játéka, összeteltsége azonban még nem kielégítő. Noha az aradi csapat győzelmet ért el, nem lehetünk elégedettek a főpróbán nyújtott teljesítménnyel. Reméljük, a premieren, amely Brassóban lesz, sokkal jobban szerepel az UTA. A vendégegyüttes a mezőnyben nem játszott alárendelt szerepet, a kapu előtt azonban határozatlanok voltak a csatárok és pontatlanul löttek. Egyébként az őszi fordulóban az aradi szurkolóknak még alkalmuk lesz megtekinteni a Craiova Stiința csapatának játékát, de ekkor már bainkai találkozó.

Néhány hazai támadás után a 26. percben szerezte meg az UTA a vezetést Chivu révén. A második gól is sokáig váratott magára. A 40. percben Florut jól helyezte hozta Donciuț, aki nem hibázott. (2:0 az UTA javára). Itt írjuk meg, hogy a második gólt megelőzően Donciuț szép egyéni teljesítményt nyújtott. Átküzdötte magát a vendégsapat egész védelmének, lövése azonban a kapusba akadt meg. A félidő végéig már nem változott az eredmény.

Foruldas után főleg mezőnyjártak alakult ki a pályán. Mindkét csapat csatáslóra elég ritkán lépett kapura. A 67. percben védelmi hibából szepített a vendéggyűlés. Eftimie révén. A 70. percben Selymes kapufát lölt. Ezekben a percekben sorozatos támadásokat vezetett az UTA és néhány gólt is szerezhetett volna, de a csatárlók kihagyták a jó helyzeteket. A 78. percben megszületett a harmadik textilgyári gól. A jobboldalról, közvetlenül a szögletászóló közeléből Igna ivelte kapura a labdát. A gólból tartó labdát Geleriu, a vendégek jobbhátvédje csak helybbséig segítette. (3:1 az UTA javára).

A barátságos, formaiellenőrző mérkőzés hátralevő részében a vendéggyűlés csatárai is löttek kapufát, az eredmény azonban már nem változott.

A temesvári Építészeti Iskolacsoport

December 13 utca 8. szám
az érdekeltek tudomására hozza,
hogy az 1964—65. iskolai évben
az alábbi osztályok működnek ke-
retében:

1. Építészeti szakmai iskola
az alábbi szakmákban: kőműves,
ács, festő, mázoló, tapétázó, bádo-
gos, központi fűtés szerelő, épít-
kezési felszerelés — gépész.

A felvételi vizsgák szeptember
1 és 15 között tartják. Jelenkez-
hetnek 7 elemi osztályt végzett,
14—17 esztendősi fiúk és leányok.
A felvételi vizsga előtt kizáró jele-
gű orvosi vizsgálatot tartanak.
A versenyzőjára augusztus 30-
ig lehet jelentkezni írásbeli kér-
vény alapján, amelyhez az alábbi
iratokat kell csatolni: születési bi-
zonyítvány (hitelesített másolat),
a hét osztály elvégzését igazoló
bizonyítvány eredetiben, orvosi
rendelő, kórház vagy poliklinika
által kiállított egészségi bizonyít-
vány, vörzsvizsgálatról és tüdő
röntgenről, poliklinika által kiál-
lított egészségi bizonyítvány a
városiak részére.

A felvételi vizsga az alábbi tárgyakból áll: román nyelv (írásbeli és szóbeli), számtan (írásbeli és szóbeli, az V–VII. osztály számára előírt anyagból). Beíratkozáskor a tanulók, szülei vagy törvényes elttartói révén szerződést írnak alá, melyben kötelezik magukat, hogy eleget tesznek iskolai feladataiknak és legalább 3 évig dolgoznak annál a vállalatnál, ahol beosztják őket.

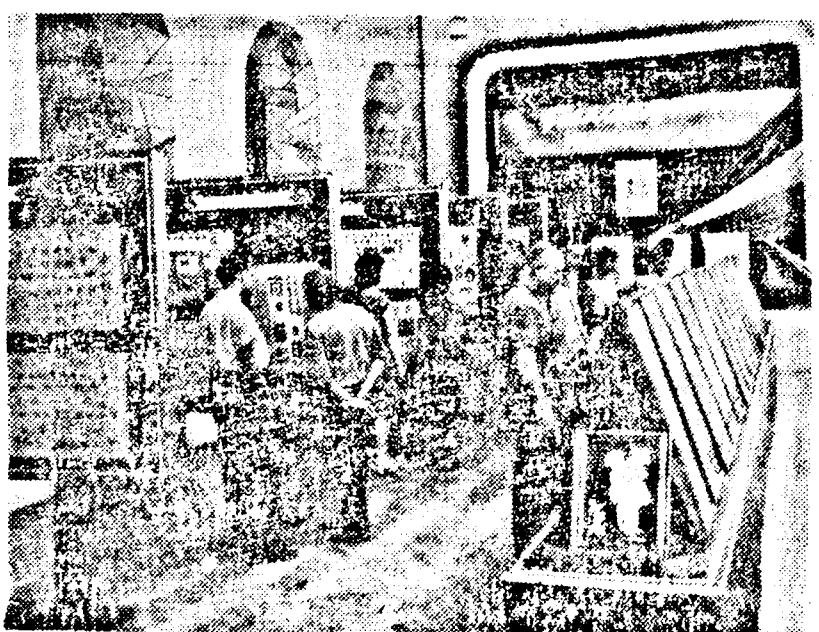
b) Esti tanfolyam egészségügyi berendezések és központi fűtés szerelő szakmában.

Felvételi vizsgára jelentkezhetnek legalább 3 esztendei vállalati gyakorlatlall rendelkező, katonai szolgálatukat kitöltött, 35 évnél fiatalabb jelöltek. Jelentkezni lehet augusztus 31-ig írásbeli ké-

ény alapján az alábbi okmányok mellékelésével: születési bizonyítvány (hiteles másolat), iskolai érettségiről szóló bizonyítvány (eredetiben), végzettségéről szóló bizonyítvány, ludó röntgenről szóló bizonyítvány, poliklinika által kiállított egészségügyi bizonyítvány a városi jelentkezők részére, nyűködési bizonyítványtól attól a városlattól, ahol a jelölt dolgozik, a állatát vagy intézmény ajánlása, katonai szolgálat kitöltéséről szóló bizonyítvány, igazolvány arról, hogy a jelölt milyen tarifális zelési kategóriába szerepelt leg- több, vagy azelőtt.

A felvételi vizsgát a szakmai kolák tantervében előírt anyag- ból, az alábbi tárgyakból kell le-enni: matematika (írásbeli és szóbeli), szakmai technológia (szóbeli), technikai rajz (a szak-ára jellemző egy munkadarab ábrázlata).

Részletes felvilágosítást nyújt a iskola igazgatósága. Telefon: 895.



Pillanatfelvétel a bélyegkiállításról

Amozikban retitik

MURESUL: Az ezüst tó titka
STUDIO: Az országút. VEA
NOU: Topaze. IFJUSAGI: A
aranypáfrány. VICTORIA: Gyö
kértelenek. PROGRESUL (Uj
arad): A fehér rénszarvas. SOL
DARITATEA (Gáj): Anyák gyö
gve. MIKELAKA: Eitőernyősök.

Páratlan teljesítmények

Pártunk III. kongresszusának irányelvei különös gondot fordítanak a szállításra, népgazdaságunk e rendkívül jelentékeny ágazatára s ennek kapcsán a gördülő anyagok minőségére, teljesítményük szüntelen gyarapítására. A vasúti szállítás fejlesztésének alapvető feltétele a vagonpark szállítási kapacitásának növelése, strukturájának javítása.

Üzemünk, az aradi Vagongyár, amely a gördülőanyag gyártó ipar egyik legjelentősebb vállalata hazánkban, derekasan kiveszi részét a párt III. kongresszusa fentebb említett célkitűzéseinek valóra váltásából.

De ha szóljunk bevezetésünk néhány szót a gyár történetéről. A mai korszerű iparvállalat elődjét, több, mint hetven esztendővel ezelőtt, 1891–1892-ben alapították. Az akkori ipari létesítmény azonban elenyésző volt a maihoz képest, szűkre szabott, levegőtlen műhelyekben dolgoztak a munkások és a termékek technikai paraméterei is kezdetlegesek voltak. Néhány széles és keskeny nyomtávú vagonpist, meg aztán különféle alkatrészeket gyártottak itt. Az évi termékmennyiség azonban oly alacsony volt, hogy az üzem alapítását követő negyvenhárom esztendőben, 1938-ban, — amely év a kapitalista gazdaságban általában a csústeljesítmények évét jelentette, — alig érte el a mai termelés egytizedét.

1944 augusztus 23-án, a felszabadulás napja, miként az egész ország előtt, úgy a Vagongyár előtt is szélesre tárta a fejlődés kapuit. Hazánk felett felragyogott a szabadság áldott napja és ez határtalan lelkesedéssel, alkotó kezdeményezéssel töltötte el egész dol-

gozó népünket. A bombázások által nyolcven százalékkal romba döntött Vagongyár újjáépítése is már a felszabadulást követő első napokban megkezdődött. Az üzem dolgozóit, városunk öntudatos lakosságának támogatásával, elta- karították a romoktól, megjavították a még használható műszaki berendezéseket, hozzáálltak az üzemépületek helyreállításához. A döntő méretű átalakítások azonban az államosítás forradalmi tényét követő esztendőben kezdődtek meg. 1949. — népgazdaságunk első egységes terve — hatalmas lépést jelentett előre a fejlődés útján a mi üzemünk életében is. Nem mult el esztendő, hogy ne építettek volna valami újat, valami architektonikus és műszaki szempontból egyaránt nagyszerűt az aradi Vagongyárban. Felépült a 400 méter hosszú központi üzem- és szerelőcsarnok, új asztalosműhely, rugóműhely emeltek, korszerűsítették a kovácsműhelyt és más részlegeket. Mindenütt nagy teljesítményű műszaki berendezéseket, szerszámgepeket és szállítóeszközöket szereltek fel. Ma, husz év múltán, lehetetlen felismerni ebben a nagyszerű iparvállalatban, a régi gyárat. Aszfaltozott utak vezetnek minden irányban, megkönnyítik és meggyorsítják a belső szállítást. Zöld- övezetek és virágágyások veszik körül a tágas, világos munkacsarnokokat.

A párt bölcs utmutatása nyomán, szerte az üzemben meghonosodott az új technika, amely jelentékeny mértékben elősegíti az ipari termelés volumenének gyarapodását. Az össztermelés esztendőről esztendőre lendületesebb dinamikával fejlődött s idén, elérte az 1948 évének 12,5-szeresét.

S a mai termékek? Össze sem hasonlíthatók a husz esztendővel ezelőttiekkel. Akkor kezdetleges, alacsony szállítóképességű, magas tara együttítható képviselő, tulajdonképpen kétféleképpen, csapágyakon gördülő, megcsúszással szerelt vagonokat gyártottak az üzemben, ma pedig fémelemekből épülnek a korszerű vasúti kocsik, befogadó képességük eléri a 60–80 tonnát, forgószármolyaik pedig nagy közlekedési sebességet biztosítanak. Így például a teher- vagonok közlekedési sebessége elérheti az óránkénti 120 kilométert, a legújabb típusú személyvagonok pedig a 160 kilométert. Erdemes megemlíteni, hogy e magas közlekedési sebesség biztonságát a fentebb említett korszerű vagonok tökéletes ímberendezése szavatolja.

A szegecsélt, amely kezdetben a szerelésnél csaknem általános érvényű volt üzemünkben, teljes egészében kiszorította a villamoshegesztést, emellett évről-évre terjed az automatahesztés volume- ne minden termékünkénél, kivétel nélkül.

Üzemünk termelése fedezi a hazai vagonpark utánpótlásának jelentékeny hányadát, ezenfelül tíz európai, afrikai és ázsiai országba szállítunk gördülőanyagokat. Ez pedig azt jelenti, hogy gyárunk védjegyé világszerte megbecsülésnek örvend. És méltán, hiszen ma olyan komplex üzemképességű tehervagonokat állítunk elő, amelynek például a 25 és 40 köbméter befogadó képességű billenőkocsik s a most elsősorban épülő ultramodern személyvagonok, amelyek világszerte elismert, kiemelkedő teljesítménynek számítanak. Emeltesre méltó, hogy ez utóbbiak első sorozata éppen most, ezekben a napokban hagyta el az üzemet a nagy ünnep, augusztus 23-án a tiszteletre. De nemcsak ezzel köszöntöttük hazánk felszabadulásának XX. évfordulóját. Az esztendő első hét havában 9 275 000 lej tervén felüli megalkarítást és 14 596 000 lej előirányzatot felüli jövedelmet értünk el, sokkal többet, mint amennyit eredetileg vállaltunk.

Mindezek arra engednek következtetni, hogy üzemünk olyan nagyszerű tervlátolt áll, amelynek méltóak a nagy évfordulókhoz.

Robu Eugen
mérnök,
az aradi Vagongyár terv-
osztályának főnöke

A fejlődés tükré

A Román Népköztársaság iparosításának sajátossága a termelés növekedésének gyors üteme. Hazánk e tekintetben a világ első országai között van. A hat- éves terv első négy évében (1960–1963) az ipari össztermelés 74 százalékkal növekedett, az évi átlagos növekedési ütem 18 százalékkal volt az 1960–1963-ás időszakra előirányzott mintegy 13 százalékkal szemben. 1964-ben az ország ipari termelése 1,95-szeresen lesz nagyobb, mint 1959-ben.

Az ipari termelés 1964-ben nyolcszorosa az 1938. éviné. Az 1955. évi egész termelést most öt hónap alatt valószínűleg meg.

Az 1963-as év egyetlen napjának globális ipari termelése egyenlő volt az 1938-as év mintegy hét és fél napi termelésével. Az 1938-as év gépipari termelését 1963-ban 22 nap alatt, vegyipari termelését 16 nap alatt, szénestermelését 35 nap alatt érték el.

1964-ben egyetlen nap alatt 4700 tonna nyersvasat termeltünk, az 1938-ban egy nap alatt előállított 360 tonnával szemben, 7400 tonna acélt 780 tonnával szemben, 32 millió kilowattóra villamosenergiát 3100 000 kilowattórával szemben, 12 000 tonna cementet 1400 tonnával szemben, 1350 tonna szodaterméket 100 tonnával szemben.

A hatéves terv első négy évében az állami beruházások meghaladták a 117 milliárd lejt, vagyis az előző négy év beruházásainak csaknem a kétszeresét tették ki. A

beruházási alapok növekedésének évi átlagos üteme 21 százalékkal volt a hatéves tervben előirányzott mintegy 16 százalékkal szemben. 1964-ben 38,8 milliárd lejt fordítottunk beruházásra, 18 százalékkal többet, mint tavaly.

1960–1963 között mintegy 350 iparvállalat és üzemrészleg kezdte meg működését. A múlt év végén az országban 1600 iparvállalat volt, 300-ból nagy, köztársasági érdekességű.

A hatéves terv első négy évében a közszükségleti cikkek termelése évente átlag 12,9 százalékkal növekedett, az előirányzott 12,2 százalékkal szemben.

A termeléseszközök gyártása az elmúlt négy évben 82 százalékkal növekedett, évi 16,1 százalékos átlagos ütemben, az előirányzott 14 százalékkal szemben. Ennek keretében a növekedési ütem az alapvető ágazatokban volt a legmagasabb: a gépgyártó- és a fémfeldolgozó iparban, a vegyiparban, a papír- és cellulóz- iparban, a villamos- és hőenergia- iparban, a vaskohászatban.

Az ipari termelés többletének mintegy 70 százaléka a munkatermelékenység növelésével érték el. A munkatermelékenység tavaly 37 százalékkal volt magasabb, mint 1959-ben. A munkatermelékenység növekedési üteme az utóbbi négy évben a legmagasabb a vegyiparban (11 százalékkal), a vaskohászatban (10,7 százalékkal), a gépgyártó- és fémfeldolgozó iparban (10,2 százalékkal), a széniparban (8,3 százalékkal) volt.

Új tudományos egység létesült

A Román NK Akadémiája keretében új tudományos egység létesült: a Mezőgazdasági Kutatóközpont. Létrehozását az tette szükségessé, hogy az utóbbi években hazánkban nagy arányokat öltöttek a növényi és állati termelés szüntelen növelését előző tanulmányok.

Hazánkban jelenleg tucatnyi akadémiai kutatóintézet és központ, két akadémiai fiók (Iasi, Kolozsvár), a temesvári és a marosvásárhelyi kutatótelep, valamint több, mint 40 minisztériumi intézet működik. Az új egységek közé tartoznak az atomfizikai, a fizikai, az endokrinológiai, az infimikrobiológiai intézetek, a Traian Vuia Alkalmazott Mechanikai Intézet aerodinamikai laboratóriumai, a Iasi és a kolozsvári vegyészeti intézetek.

Az akadémiai és a minisztériumokhoz tartozó intézetekben dolgozó sok ezer kutató, a tizezernél több főiskolai tanterv számára a népi hatalom a legjobb kutatási feltételeket

teremtette meg. A nagyszámú, korszerűen berendezett laboratóriumon kívül a dokumentációs egységek széles hálózata áll rendelkezésükre. Az Akadémia Központi Könyvtára és a fiókok könyvtárai több, mint 7,700,000 kötet könyvvél, román és külföldi időszaki folyóirattal rendelkeznek az 1948. évi 700,000-re szemben. Ezekben az években létesült a Műszaki Dokumentációs Központ, a Központi Állami Könyvtár, számos minisztériumi műszaki dokumentációs központ, az utóbbi időben pedig megalakult az Akadémia Tudományos Dokumentációs Központja. A dokumentációs anyag javarészt az Akadémiai Könyvtárhoz adta ki. Ez az intézmény 1949 és 1963 között mintegy 3,400 tudományos művet jelentett meg csaknem 7 millió példányban.

Az elmúlt évtized háromszor akkora összeget költött tudományos célokra, mint 1950-ben.

(Agerpres)

Rövid útjegyzet

Ha Pishiről indulva a Zsil völgyében utazunk, a szerelvény kilenc alaguton halad keresztül, mellette a fekete gyémánt városba, Petrozjanyba érkezik. Néhány év múltán is elég abból, hogy alig ismerjük fel ezt az ősrégi bányaváros. A kapitalista idején elhagyott társakban újra megindult a munka és innen is kioldó minőségű szén kúldenek a felszínre. Száz és száz bányászalad lakik korszerű, kényelmes nyújtó tömbházakban, amelyek az egykori dúldező virók helyén emelkednek. Ha például Livezeni felé teszünk sé-

lőt, ámulva látjuk, hogy az egykori gördelel tarkított pusztaság helyén egész új negyed nőtt ki a földből, hatalmas, modern vonalú lakóházakkal. És ugyancsak itt, alig fél-kilométernyi távolságra gyorsított építkezés folyik, készülő tömbházak nyúlnak az ég felé, hogy rövid idő múlva ezek is benépesüljenek.

A városban több, mint ezer főiskolás talál otthonra, akik a népi demokratikus rendszer éveiben létesített impozáns bányászati főiskolán tanulnak. Az intézetből alapos tudású mérnökök kerülnek ki, akik

az ország különböző bányáiban kapnak vezető beosztást és segítik elő az új, korszerű technika minél eredményesebb alkalmazását. Az újátszult bányaváros megváltozott élete is a párt bölcs vezetésének, gondoskodásának köszönhető. Az ország felszabadulásának 20. évfordulója tiszteletére tett értékes, konkrét feladatvállalások teljesítésével juttatják kifejezésre a zsilvölgyi bányászok is a párt iránti szeretetüket és ragaszkodásukat.

Galinszky János
levelező

Az ország építőtelepein...

Brassó, Agota-Botorka, Szilva-Viso, Vajdabunad, Békás... bázán gazdasági földrajzából kiragadott néhány korábbi és újabb keletű név. De már egyszerű említésükre is eleve némi emlékeztetést kelt. Az újépítési évek munkatelepeinek létező képe, a dolgozók üzemi- len lendülete, szorgos munkája. És a kezdeti kép bónapról bónpra, évről évre bővült: a szocialista iparosítási program alapján valamennyi vármegyében és rajonban új iparvállalatok és üzemrészleg születtek meg a termelés. Csak a hatéves terv első három évében minden négy-öt napban üzembe helyeztünk egy új vállalatot vagy részleget.

A párt röviddel a felszabadulás után kidolgozta hazánk szocialista iparosításának tervét, amely ország- szerte az építőtelepek ezreit bújta életre. Gyors ütemben emelkedtek a magasba és épülnek ma is új, korszerű fém- és vegyipari üzemek, villamoserőművek, közforgaszti termékeket gyártó vállalatok, amelyek egytől egyig a szocializmus műszaki- anyagi alapjainak bővítését szolgálják. Meghívjuk az olvasót, tegyen a riportterrel rövid kirándulást az ország néhány ipari építőtelepe...

A jövő acéltörője

Füzes és nádas között baladunk a Duna mentén, s a csodálatos természetű táj báorítatlan csendjében semmi előjelét nem látni a diszkrét változásnak. Amde Galac köz- eledében, ahol a Fekete-tenger felé ka- nyarodó folyom nagy derékszéket írt le, börtelen elűnik a szemet pibentő táj. A Málna és a Cătuș a kö- zött elterülő nagy fennsíkban hatalmas munkatelep képe tárul elénk: itt

épül a hatéves terv legjelentősebb létesítménye, a kohászati kombinát. Azóta a gyárokhoz kezű építők már több előirányzott objektumot is megvalósítottak. Többek között fel- épült a 2,5 hektáron elterülő mecha- nikai karbantartó csarnok. Ennek közelében épül a vastagfalú benz- garmu, amelynek csarnoka 80 méter hosszú lesz. Gyors ütemben emel- kednek a laboratóriumoknak helyet adó nagy épület falai is. Azokon a helyeken, ahol az építők elővezették munkájukat, már szerelik a hatalmas méretű gépcsoportokat.

A munka nagy része azonban a föld alatt folyik. Az épületek alapjai között csövek és kábelek sűrű háló- zata fektetik le az üzem gőz-, áram- és vízellátásának biztosításá- ra. A tervezők kiszámították, hogy az itteni föld alatti vezetékekben minden másodpercben 8 köbméter víz halad át, ami egy két milliós város szükségleteit is fedezi.

A nagy kapacitású, nagyváltások- kal, korszerű acélművekkel, idom- és lemezberendezéssel, vegyi koksz- lóval és erdősítő stb. részlegek- kel felszerelt kombinát üzembe helyezése után évente négy millió ton- na acélt ad, vagyis több mint 14-szer annyit, mint amennyit Románia 1959- ben termelt. A Galacra érkező vas- érc és az innen kikerülő acél vizit- uja a Duna lesz. És ha egyelőre még nem beszélhetünk a kombinát szerepéről mai acéltermelésünkben, az öreg folyom környékén szocialis

Az Argeșon — ár ellen

Az egykor csak régi balladákban és legendákban szerepelt Argeș neve napjainkban mind gyakrabban kerül az újságokba, mert zord szoro- saind 20 megawattal felszerelt tel- jelőképességű vízierőmű épül.

Az erőmű körülaku építőtelepének átmérője 27 kilométer. Voltaképpen nagy különböző építőtelepről kell beszélnünk. A tervekben egy 103 méter magas és 307 méter hosszú víz- zavartató szerepel, s a mesterséges 10 500 millió köbméter vizet fog tárolni. Innen a víz egy-két kilométer hosz- sra alaguton a kiegyenlítő medencé- be ömlik, s csak aztán borzoz- gásba az Argeș medrére alul 104 mé- ter mélyen szerelvény kerülő négy turbina lapátjait. A víz, feladatát el- végezve, egy másik alaguton vissza- tér a folyó medrébe.

Az iróasztalnál szemlélve a terv egyszerűnek látszik, de megvalósí- tása hatalmas munkát igényel. Ele- gendő megkíníteni a dűzsavízű építőtelepet, hogy meggyőződjünk arról. Geológiai korszakok folyamán az Argeș valószínűleg kettéhasadt a gránitbevezető, amely most tárt haru- óriás benyomást kelt. Betonnal teli csillék sorakoznak, hogy jóvátegyék a folyó „rombolását”. Sok-sok ezer csille tartalmazó kerítést a gát tes- tébe, de még irási betonmennyiség- re van szükség, hogy a mesterséges begy előlárzolbassa az Argeșnek és

annak a nébány más folyónak vizét, amely 42 kilométer hosszú alaguta- kon jut majd el ide.

Az új folyómedrek építése is rend- kívül munkát igényel. A Topolog, amely szintén növelni fogja az Argeș vízhozamát, sziklagy mélyében tes- zti meg az utat. Az építők már meg- kezdték az alagutak furását a begy mindkét oldalán. Az alagut egy-egy méteréber sok-sok tonna sziklát kell megmozgatni. De az emberek erő- sebbnek bizonyulnak a begynél. A két oldalról közeledő bányászcsapat minden bónapban 170 métert tesz meg és a hét kilométeres alagut épi- tése lendületesen balad.

A Topolog alagútja azonban csak egy része az argesi nagy építőtelep- nek. Mire a 16 Februárie vízierőmű elkészül, több, mint 1,400,000 köb- méter sziklát és földet mozgálnak meg, egymillió köbméter beton önt- nek és mintegy 6300 tonna elek- tromechanikai berendezést szerelnek be. És a 16 Februárie vízierőmű is csak egy része annak az energetikai programnak, amelyet a Besztercen és a Fermezezen, Craiovdn, a Zsilvöl- gyében és az ardeli fennsíkban való- sítunk meg.

A Bărăganon...

Utazunk végén újból a Duna környékére érkezünk, mégpedig egy olyan helysége, amelynek korábban nem volt komolyabb földrajzi, vagy gazdasági jelentősége. Turnu Mă- gureléről van szó, arról a városkáról, amely régen kizárólag a kézműves- ségre és gabonakereskedelmre tá- maszkodott. Erre a látogatásra sot kerülhetett volna az ottani slá- gár, vagy az erdélyi fennsíkban, ahol szintén mátrágyakombinátok épül- nek, a Prabova-völgyében, vagy a Trotus völgyében, ahol új egységek- kel bővülnek petrokémiai kombinát- jaink, Slatinán, vagy Nagyváradon, ahol nagy alumíniumipari létesítmé-

nyek alapjait rakjuk le. Căláraș-on vagy Brăila-n, ahol szalma- és nád alapanyagú cellulózgyárak épülnek.

A Turnu Măgurele-i építőtelep nem annyira méreteinél, vagy a munka üteménél fogva különbözik a többi, hanem abban, hogy e helyen egészen rendkívül jellegze- tességgel találkozunk.

Egészen furcsa, de itt a telaj „fel- építésével” kellett kezdeni a mun- kát. A Duna esetleges áradása elleni védekezéssül az alapzatot négy méterrel felemelték. A Duna med- réből hatalmas kőzárókkal két és fél millió tonna bomkot emeltek ki. A területet ezután pillérek ezreivel tüdelték tele. A kényszerű, a kombinát egyik nagy egysége már elkészült, mégpedig hat hónappal korábban a tervezet időpontján. Ugyanilyen gyors ütemben épül a többi üzemrészleg is. A Turnu Mă- gurele-i kombinát rövidesen me- kezdi a termelést és évente 400,000 tonna mátrágyval segíti a mező- gazdaság fejlesztését. Ezt a kombinát joggal tekintik „balladéknálküli üzemnek”, mert mátrágyán kívül 300,000 tonna kénssával, 100,000 ton- na ammóniával, 4000 tonna fluorsó- t, 20,000 tonna nátriumszulfáttal is fog- gyártani, pirit kénálakítása után fennmaradó bomból pedig a szak- emberek gazdag vastartalma éret- vonnak ki, amelyre a galaci kohá- szati kombinátba küldenek.

A gyors ütemben épülő Turnu Măgurele-i kombinát rövidesen ártételes szerkeztője lesz a bărăgani gabonakereskedelmnek. Eppen ezért építették ide, bázán nagy elvárás- nak szelére ezt a fontos ipari létesí- ményt.

★

Vajdabunad, Galac, Motru, Tur- nu Măgurele, Craiova, Slatina, Că- láraș... régi és új névek az ország ipari térképén. Sok más helységről együtt valamennyi új erőt, új tartal- mat kapott a szocialista iparosítás hatalmas műveiben.

KÉPEK A FELVONULÁSRÓL



